

KitchenAid®

0800330780



ГАРАНТІЯ

2

РОКИ



KitchenAid®



Назва товару/артикул:

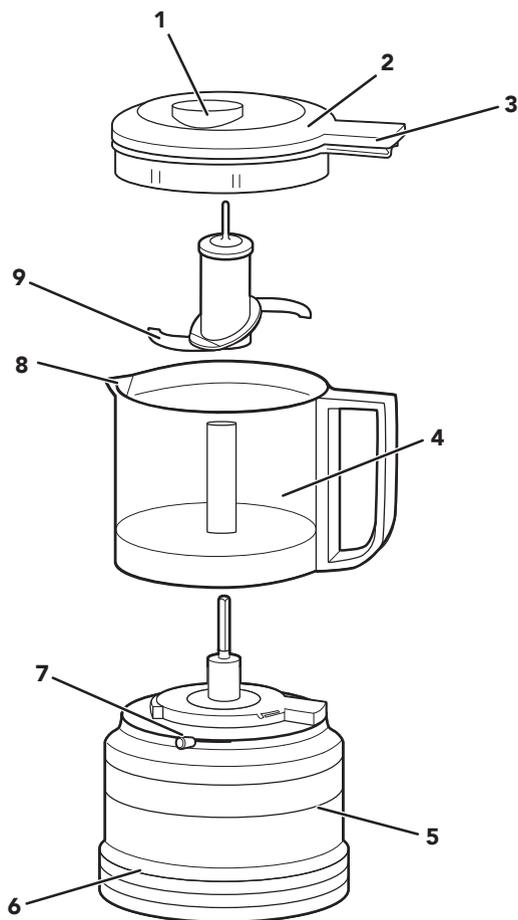
5KFC3516

Серійний номер:

Дата покупки:

М.П.

ЧАСТИНИ ТА ЇХ ХАРАКТЕРИСТИКИ



1. Дозатор
2. Кришка
3. Кнопка увімкнення/імпульсного режиму (ON/PULSE)
4. Робоча чаша із ручкою
5. Посилена основа

6. Відсік для намотки кабелю
7. Важіль вибору швидкості
8. Носик для наливання
9. Багатофункціональний ніж із нержавіючої сталі

БЕЗПЕКА ВИРОБУ

Дуже важливо, щоб ви та інші особи перебували в безпеці.

Ми підготували низку важливих повідомлень стосовно безпеки, які містяться в цьому посібнику та зазначені на вашому пристрої. Завжди читайте всі повідомлення стосовно безпеки й дотримуйтеся їх.



Цей символ указує на попередження стосовно безпеки.

Він повідомляє про потенційну небезпеку, яка може призвести до вашого травмування або травмування інших осіб або смерті.

Усі повідомлення стосовно безпеки супроводжуються знаком попередження, а також словом «НЕБЕЗПЕЧНО» або «ПОПЕРЕДЖЕННЯ». Ці слова означають наступне:

⚠ НЕБЕЗПЕЧНО

Ви можете загинути або отримати тяжкі травми, якщо негайно не виконаєте дії, зазначені в інструкції.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Ви можете загинути або отримати тяжкі травми, якщо не виконаєте дії, зазначені в інструкції.

В усіх повідомленнях міститься інформація щодо потенційної небезпеки, способів знизити ризик травмування, а також наслідків, які можуть виникнути через недотримання інструкції.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

При використанні побутових електроприладів необхідно дотримуватись основних запобіжних заходів, зокрема:

1. Прочитайте всі інструкції. Неправильне використання приладу може призвести до серйозних травм.
2. Для запобігання ризику ураження електричним струмом не занурюйте міні-комбайн у воду або іншу рідину.

3. Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними чи ментальними можливостями або які не мають достатнього досвіду та знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не були проінструктовані з питання безпечного використання електропобутового приладу особою, яка відповідає за їхню безпеку.
4. Тільки для Європейського Союзу: особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або які не мають належного досвіду використання та знань, можуть користуватися електропобутовими приладами тільки в тому випадку, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані з питань безпечного використання електропобутового приладу та усвідомлюють пов'язані з цим ризики. Не дозволяйте дітям гратись із приладом.
5. Тільки для Європейського Союзу: Цей прилад не має використовуватися дітьми. Зберігайте прилад та його кабель живлення в місцях, недоступних для дітей.
6. Слідкуйте за дітьми та не допускайте, щоб вони грали з приладом.
7. Від'єднайте пристрій від електромережі, коли він не використовується, перед встановленням або зняттям деталей та перед очисткою.
8. Уникайте контакту з деталями, що рухаються.
9. Не використовуйте прилад із пошкодженим шнуром або вилкою, а також після виникнення несправностей у роботі приладу, його падіння або будь-якого іншого пошкодження. У цьому випадку поверніть прилад до найближчого авторизованого сервісного центру для перевірки, ремонту або механічного/електричного регулювання.
10. Використання насадок/аксесуарів, не рекомендованих фірмою KitchenAid, може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травмування.
11. Не використовуйте прилад поза приміщенням.
12. Не допускайте звисання кабелю з краю стола або з кута поверхні.

13. Під час обробки продуктів не допускайте контакту гострого ножа з руками та кухонним приладдям, щоб запобігти важким травмам та/або пошкодженню міні-комбайна. Можна використовувати скребок, але лише коли пристрій не працює.
14. Ножі дуже гострі. Необхідно бути обережними при роботі з гострими ножами під час спустошення чаші та очистки.
15. Ніколи не залишайте працюючий прилад без нагляду.
16. У разі пошкодження мережевого кабелю його заміна повинна здійснюватися виробником, працівником сервісного центру або іншим працівником із аналогічною кваліфікацією, щоб уникнути ризику ураження електричним струмом.
17. Вимкніть прилад і від'єднайте його від мережі живлення, якщо він не використовується, а також перед тим, як знімати або встановлювати будь-які його частини, а також перед очисткою. Щоб від'єднати прилад від мережі, візьміться за штепсельну вилку та потягніть за неї, щоб вийняти з розетки. Ніколи не тягніть за сам кабель.
18. Для запобігання травмам ніколи не встановлюйте ніж на основу, перед тим не встановивши належним чином чашу.
19. Перед використанням приладу переконайтеся, що кришка надійно закріплена.
20. Інструкції з очищення поверхонь, що контактують з харчовими продуктами, див. у розділі «Догляд та очистка».
21. Не намагайтеся зламати механізм закривання кришки.
22. Давайте приладу повністю охолонути перед встановленням або вийманням його частин, а також перед очищенням приладу.
23. Пристрій призначений для використання виключно для особистих, сімейних, домашніх та інших потреб, не пов'язаних із здійсненням підприємницької діяльності (якщо інше не передбачено цим посібником з експлуатації)
24. Обережно: гаряча рідина, що потрапляє в міні-комбайн, може виплеснутися через пару, що виникає.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Повну інформацію про виріб, інструкції та відео включно з інформацією про гарантію можна знайти на сайті kitchenaid-shop.com.ua. Ознайомтеся з цими відомостями – можливо, вам не доведеться звертатися по технічне обслуговування. Щоб отримати безкоштовну друковану копію інформації через Інтернет, зателефонуйте за номером (0800) 330-780

ЕЛЕКТРИЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга: 220–240 В

Частота: 50–60 Гц

Потужність що споживається: 24 Вт

ПРИМІТКА. Якщо вилка не вставляється в розетку, зверніться до кваліфікованого електрика. Не намагайтеся підігнати вилку до розміру розетки самостійно. Не використовуйте адаптери.

КЕРІВНИЦТВО З ВИБОРУ ШВИДКОСТІ

Використовуйте міні-комбайн для нарізки сирих фруктів, овочів та горіхів, а також подрібнення петрушки, зеленої цибулі та часнику для спрощення приготування улюблених страв. Подрібнення до консистенції пюре варених фруктів та овочів для приготування дитячого харчування чи основи для супів чи соусів. Також дозволяє робити панірувальну суміш із сухарів або подрібнювати сире м'ясо. Використовуйте дозатор для додавання рідких інгредієнтів та носика для наливання, щоб зручно робити майонез або заправки.

ПРИМІТКА. Для отримання найкращих результатів перед обробкою продуктів необхідно нарізати великими кубиками розміром близько 2,5 см. Це також дозволяє обробляти більше продуктів за один раз.

ВАЖЛИВО. Заборонено обробляти кавові зерна або тверді спеції, наприклад, мускатний горіх, оскільки вони можуть пошкодити міні-комбайн.

РЕКОМЕНДОВАНІ ПРОДУКТИ	ПІДГОТОВКА ДО ОБРОБКИ	ОБ'ЄМ	ШВИДКІСТЬ
СИРИ ФРУКТИ ТА ОВОЧІ	Нарізати на шматочки розміром 2,5 см.	До 350 г	1 или 2
ВАРЕНІ ФРУКТИ ТА ОВОЧІ	Нарізати на шматочки розміром 2,5 см.	До 300 г	2
РІДИНИ/ ЕМУЛЬСІЇ (НАПРИКЛАД, МАЙОНЕЗ АБО ЗАПРАВКИ ДЛЯ САЛАТУ)	Помістіть сухі інгредієнти або більш щільні вологі інгредієнти в робочу чашу, а потім використовуйте дозатор для додавання олії/масла або рідини у суміш під час використання.	До 200 г	2

РЕКОМЕНДОВАНІ ПРОДУКТИ	ПІДГОТОВКА ДО ОБРОБКИ	ОБ'ЄМ	ШВИДКІСТЬ
М'ЯСО	Для отримання найкращих результатів сире м'ясо необхідно нарізати на шматочки розміром 2,5 см.	До 227 г	1 або 2
ТРАВИ ТА СПЕЦІЇ	Додавайте зелень та спеції як є; підготовка не потрібна.	До 350 г	1
ХЛІБ, ПЕЧИВО АБО КРЕКЕРИ	Перед подрібненням розламайте хліб, крекери або печиво так, щоб вони помістилися в чашу.	До 350 г	1
ГОРІХИ	Додавайте горіхи як є; підготовка не потрібна.	До 350 г	2

ПОРАДА. Для отримання більш однорідної консистенції або більшої нарізки використовуйте імпульсний режим.

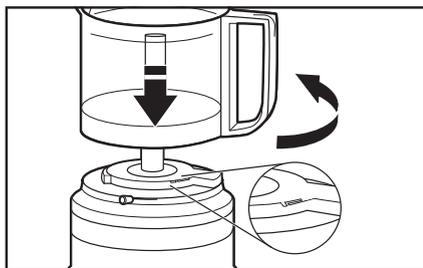
ЗБИРАННЯ ПРИЛАДУ

ПІДГОТОВКА МІНІ- КОМБАЙНА ДО ВИКОРИСТАННЯ

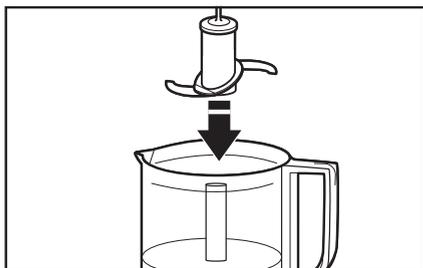
Перед першим використанням міні-комбайна вимийте робочу чашу, кришку та ніж у гарячій мильній воді. Робочу чашу, кришку та ніж також можна мити на верхній полиці посудомийної машини. Для зручності зберігання завжди виконуйте повторне збирання міні-комбайна після очистки.

ЗІРКА ТА ЕКСПЛУАТАЦІЯ МІНІ-КОМБАЙНУ

1. Переконайтеся, що міні-комбайн вимкнено від електромережі. Спочатку встановіть робочу чашу таким чином, щоб її ручка була направлена у бік передньої частини основи. Поверніть ручку на 90° проти годинникової стрілки до фіксації. При правильному збиранні ручка буде спрямована праворуч.



2. Встановіть ніж на вал у центрі робочої чаші, потім поверніть та натисніть до фіксації.

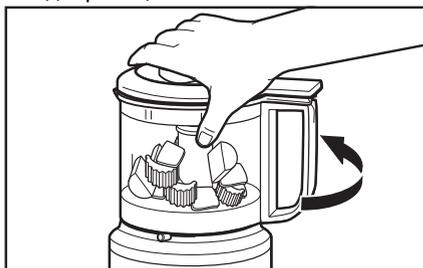


3. Покладіть інгредієнти для обробки до робочої чаші. Для однорідної консистенції оброблених продуктів наріжте фрукти, овочі та м'ясо на шматочки розміром 2,5см.



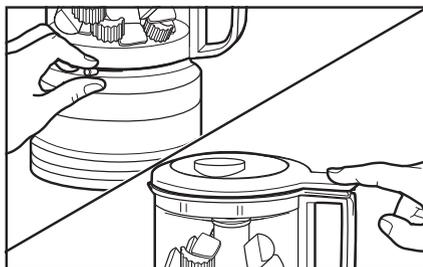
ВАЖЛИВО. Заборонено обробляти кавові зерна або тверді спеції, наприклад, мускатний горіх, оскільки вони можуть пошкодити міні-комбайн.

4. Встановіть кришку на робочу чашу так, щоб кришка була спрямована вперед. Поверніть ручку кришки праворуч. При фіксації кришки пролунає клацання. Поверніть кришку проти годинникової стрілки до фіксації.

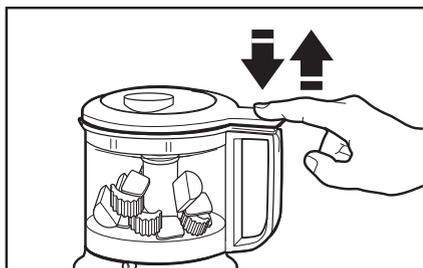


ПРИМІТКА. Щоб міні-комбайн запрацював, необхідно закріпити робочу чашу та кришку.

5. Встановіть важіль швидкості у потрібне положення. Натисніть кнопку увімкнення/імпульсного режиму (ON/PULSE), щоб увімкнути міні-комбайн. Не подрібняйте продукти без перерви більше 30 секунд, робіть перерви під час використання.



6. Для великого подрібнення використовуйте імпульсний режим роботи, швидко натискаючи та відпускаючи кнопку увімкнення/імпульсного режиму (ON/PULSE) до отримання бажаного результату.

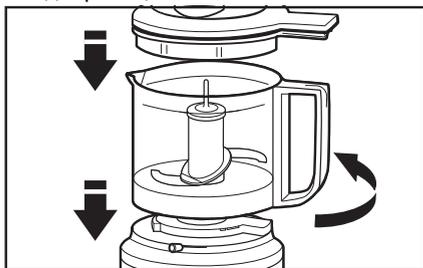


ВИКОРИСТАННЯ ВИРОБУ

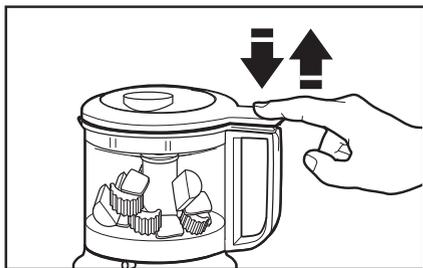
ВИКОРИСТАННЯ ДОЗАТОРА ДЛЯ ДОДАВАННЯ РІДКИХ ІНГРЕДІЄНТІВ І НОСИКА ДЛЯ НАЛИВАННЯ

Використовуйте дозатор для додавання рідких інгредієнтів під час приготування заправок, майонезів, емульсій, соусів та багато іншого. Для полегшення подачі використовуйте носик для наливання.

1. Встановіть кришку на робочу чашу так, щоб кришка була спрямована вперед. Поверніть ручку кришки праворуч. Поверніть кришку проти годинникової стрілки до фіксації.



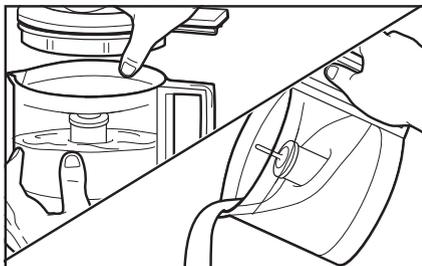
2. Швидко натискайте вгору та вниз на кнопку увімкнення/імпульсного режиму (ON/PULSE), щоб інгредієнти почали рухатися в робочій чаші.



3. Повільно перелийте рідину, наприклад олію, через дозатор. Рідина буде швидко та ретельно перемішана з інгредієнтами під час їхнього обертання всередині робочої чаші.



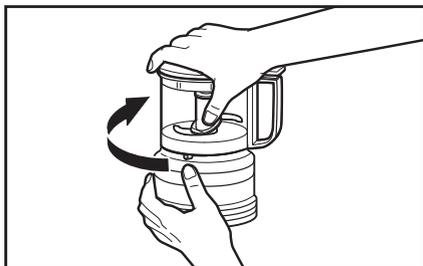
4. Після приготування зніміть кришку, щоб скористатися носиком для наливання.



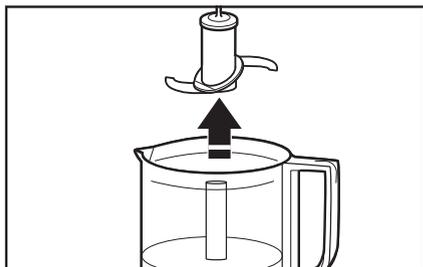
РОЗБИРАННЯ ПРИЛАДУ

Дотримуйтесь цих вказівок, щоб виконати розбирання міні-комбайну для очищення та видалити інгредієнти з робочої чаші.

1. Переконайтеся, що міні-комбайн вимкнено з електромережі. Утримуйте кришку, як показано на малюнку, та поверніть її за годинниковою стрілкою, щоб розблокувати. Потім зніміть кришку з робочої чаші.



2. Потягніть ножа вгору, щоб розблокувати та витягти його з робочої чаші.



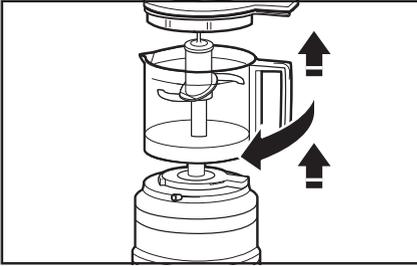
3. Однією рукою міцно утримуйте основу, а іншою рукою поверніть робочу чашу за годинниковою стрілкою, щоб розблокувати її та зняти з основи.



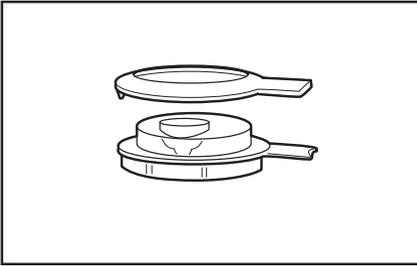
ДОГЛЯД І ОЧИСТКА

ВАЖЛИВО. Давайте приладу повністю охолонути перед встановленням або вийманням частин, а також перед очищенням приладу.

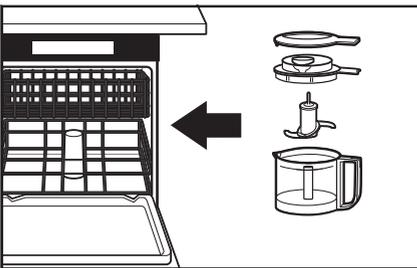
1. Вимкніть міні-комбайн з електромережі. Зніміть робочу чашу, кришку та ніж.



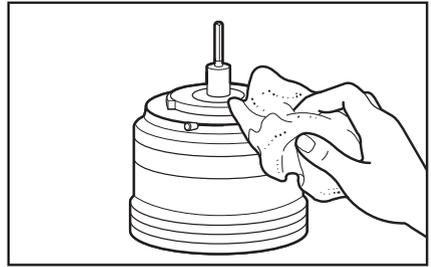
ДОДАТКОВО. За необхідності кільце кришки можна зняти для більш ретельного очищення.



2. Робочу чашу, кришку, кільце кришки та ніж можна мити в посудомийній машині на верхній полиці. Або всі деталі можна мити у гарячій мильній воді. Промийте чистою водою та висушіть.



3. Протріть основу вологою тканиною. Не використовуйте абразивні засоби для очистки. Не занурюйте основу у воду.



ПОРАДА. Для зручності зберігання оберніть кабель навколо основи проти годинникової стрілки.

ПРИМІТКА. Для зручності зберігання завжди виконуйте повторне збирання міні-комбайна після очищення.

КЕРІВНИЦТВО З УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	РІШЕННЯ
Якщо міні-комбайн несправний або не працює, перевірте наступне:	<ol style="list-style-type: none">1.Перевірте, чи міні-комбайн підключений до електромережі.2.Переконайтеся, що чаша та кришка правильно поєднані та зафіксовані на місці.3.Натисніть кнопку увімкнення/імпульсного режиму (ON/PULSE) швидким рухом вгору та вниз. Не утримуйте кнопку в натиснутому положенні.4.Від'єднайте міні-комбайн від електромережі, а потім знову підключіть його до електричної розетки.5.Перевірте, чи запобіжник в електричному ланцюзі міні-комбайна справний. За наявності блоку автоматичного вимикача переконайтеся, що ланцюг замкнутий.
Якщо проблема не пов'язана з одним із наведених вище пунктів, виконайте таке:	<ol style="list-style-type: none">1. Див. розділ «Умови надання гарантії KitchenAid (Гарантія)».2. Не повертайте міні-комбайн продавцю. Продавці не виконують ремонту.

УТИЛІЗАЦІЯ ВІДХОДІВ ЕЛЕКТРООБЛАДНАННЯ

УТИЛІЗАЦІЯ ПАКУВАЛЬНОГО МАТЕРІАЛУ

Пакувальний матеріал підлягає вторинній переробці й позначений відповідним символом – . Різні частини упаковки необхідно утилізувати відповідально та згідно з нормами й правилами місцевих органів влади, що відповідають за поводження з відходами.

ПЕРЕРОБКА ВИРОБУ

- Цей прилад маркований згідно з законодавством ЄС і Великої Британії, а також Директивою ЄС про відходи електричного та електронного обладнання (WEEE).
- Забезпечивши правильну утилізацію виробу, ви допоможете попередити можливі негативні наслідки для довкілля та здоров'я людей, які могли б виникнути в разі неналежного поводження з відходами цього виробу.
- Символ  розміщений на приладі або в супровідній документації, вказує на те, що цей прилад не можна утилізувати як побутові відходи, а слід передати в спеціалізований центр збору для переробки електричного та електронного обладнання. Для отримання більш докладної інформації про обробку, відновлення та переробку цього виробу зверніться до відділення у вашому місті, місцевої служби з утилізації побутових відходів чи магазину, де ви придбали свій виріб.

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ КРАЇН ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ

Даний прилад розроблений, сконструйований та поширюється відповідно з вимогами директив ЄС з безпеки: директиви 2014/35/EU щодо низьковольтного обладнання, директиви 2014/30/EU про електромагнітну сумісність, директиви екодизайну 2009/125/ЄС, директиви 2011/65/EU щодо обмеження вмісту наступних виправлень.

УМОВИ ГАРАНТІЇ KITCHENAID («ГАРАНТІЯ»)

KitchenAid Europa, Inc., Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgium (Бельгія) («Гарант») надає кінцевому клієнту, який є споживачем, Гарантію з наведеними далі умовами.

Ця Гарантія є додатковою й не обмежує та не впливає на дію передбаченої законодавством гарантії кінцевого клієнта, яку має забезпечити продавець виробу.

Термін гарантії:	KitchenAid оплачує:	KitchenAid не оплачує:
Європа, Близький Схід і Африка: для моделі : повна гарантія терміном на роки, починаючи з дня покупки.	Заміну частин і вартість ремонтних робіт в зв'язку з усуненням дефектів матеріалів і виготовлення. Технічне обслуговування має здійснюватися авторизованим центром Обслуговування KitchenAid.	A. Ремонт в тих випадках, коли прилад використовується для операцій, що відрізняються від звичайного приготування домашньої їжі. B. Пошкодження, що виникли в результаті нещасного випадку, внесення змін, неправильного або поганого поводження, а також викликані встановленням або експлуатацією, що не відповідають місцевим електротехнічним правилам.

ОБМЕЖЕННЯ ГАРАНТІЇ

- Гарантія поширюється на вироби, які використовувалися в особистих цілях, і не поширюється на вироби, які використовувалися в професійній чи комерційній діяльності.
- Гарантія не поширюється на випадки нормального зносу, неналежну чи неправомірну експлуатацію, несправності, що виникли внаслідок недотримання інструкцій з експлуатації, підключення виробу до джерела живлення з невідповідною напругою, недотримання застосованих електротехнічних норм під час встановлення чи експлуатації або застосування надмірної сили (наприклад, ударів).
- Гарантія не поширюється на вироби, конструкцію яких було змінено. Наприклад, якщо робочу напругу виробу було змінено зі 120 В до 220–240 В.
- У разі надання послуг за цією Гарантією термін дії Гарантії не подовжується. Новий термін дії Гарантії також не починається. Термін дії Гарантії на встановлені запасні частини завершується одночасно з терміном дії Гарантії на весь виріб.
- Подальші чи інші скарги, зокрема вимоги про компенсацію, не розглядатимуться, якщо це не вимагається законодавством.

KITCHENAID НЕ НЕСЕ НІЯКОЇ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕПРЯМІ ЗБИТКИ

Гарантійне обслуговування та сервіс: ТОВ «РЕНКЛОД ЛТД» Код за ЄДРПОУ: 35945963 Місцезнаходження: 01030, місто Київ, вул. Івана Франка, будинок 18А, офіс 5

Центри обслуговування:

Будь-яке обслуговування має здійснюватися місцевим авторизованим центром обслуговування KitchenAid. Зв'яжіться з продавцем, у якого ви придбали прилад і дізнайтеся назву найближчого до Вас авторизованого центру обслуговування KitchenAid.

В Україні: Сервісний центр
м. Київ, вул Оранжерейна, 3
Телефон: 0(800) 330-780

Більш детальну інформацію можна дізнатися на нашому сайті: kitchenaid-shop.com.ua

© 2022. Всі права захищені.
Специфікація може бути змінена без попереднього повідомлення.

KitchenAid

©2022 All rights reserved.

